

# ARTĂ

Se va lua în considerare diferența între vedeta “Artă”, care cuprinde artele frumoase și artele decorative și vedeta “Arte” care include, pe lângă aceste domenii, literatura, muzica și artele spectacolului (dans, operă, teatru, etc.).

Explicațiile și recomandările de mai jos nu se referă decât la domeniul artei (arte frumoase, arte decorative) și nu se aplică artelor în general.

Vedetele din domeniul artei pot fi completate de un adjectiv ale cărui natură și formă sunt definite în lista de autoritate: vedete multiple.

Este vorba de adjectivale de naționalitate, de civilizație, de periodizare, de etnie, de religie și de stil.

## 1. Localizare

1.1 Vedetele din domeniul artei sunt localizate cu ajutorul unei subdiviziuni geografice,

de ex. : pentru a desemna sculptura realizată în Franța

*Sculptură -- Franța*

de ex. : pentru a desemna mobilele realizate în Italia

*Mobile -- Italia*

1.2 Poate fi necesar să localizăm arta în interiorul unei țări,

de ex. : pentru a desemna arta realizată în Alsacia,

*Artă -- Franța -- Alsacia*

de ex. : pentru a desemna argintăria realizată la Lyon,

*Argintărie -- Franța -- Lyon (Rhone)*

1.3 Vedetele din domeniul artei pot fi completate, la fel de bine, cu un adjectiv de naționalitate pentru a trata răspândirea în străinătate a operelor sau a stilului propriu școlilor naționale. Acest tip de vedetă trebuie să fie urmat în mod obligatoriu de o subdiviziune geografică sau de subdiviziunea “În străinătate”,

de ex. : *Gravură germană -- În străinătate*

*Mobile englezești -- În străinătate*

*Argintărie franceză -- Spania*

*Pictură italiană -- Franța*

Aceste vedete de subiect nu vor fi folosite pentru a indica localizarea actuală a operelor (vezi 4.2.5)

## 1.4 Cazuri particulare:

1.4.1 Localizarea poate fi uneori exprimată în mod implicit printr-un adjectiv etnic sau religios,

de ex.: *Artă dogonă*  
de ex.: *Textile și țesături copte*

1.4.2 Localizarea poate fi uneori exprimată în mod implicit de un adjectiv de periodizare,

de ex.: *Pictură medievală*  
*UP Pictură medievală -- Europa*  
  
*Tapiseria Renașterii*  
*UP Tapiseria Renașterii -- Europa*

Deoarece termenii “medieval” și “Renașterii” se aplică doar pentru Europa, atunci când este vorba despre lucrări generale (care nu se referă la o țară, o regiune sau un oraș anume), subdiviziunea geografică “Europa” nu trebuie adăugată.

## 2. Datare

### 2.1 Datarea cu ajutorul subdiviziunilor cronologice

2.1.1 Vedetele din domeniul artei sunt datate cu ajutorul subdiviziunilor cronologice flotante, regrupate în lista subdiviziunilor de utilizare generală (cronologice),

de ex.: *Gravură -- Germania – Sec. 16*  
*Vitralii -- Franța – Sec. 19*  
*Mobile -- Spania -- 1870-1914*  
*Pictură -- Italia -- 1900-1945*  
*Artă evreiască -- Italia – Se. 18*

**De reținut :** Vedetele completate de un adjectiv de naționalitate trebuie să fie urmate în mod obligatoriu de o subdiviziune geografică. Ele admit în acest caz o subdiviziune cronologică,

de ex.: *Desen francez -- Italia – Sec. 19*  
(și nu : *Desen francez – Sec. 19*)

2.1.2 Caz particular :

Artele Extremului Orient admit subdiviziuni cronologice particulare. Aceste subdiviziuni cronologice sunt specifice fiecărei țări. Vedetele construite au intrat în lista de autoritate,

de ex. : *Pictură -- China -- 960-1368 (Dinastiile Song și Yuan)*

Vedetele care se referă la artele extrem-orientale conțin subdiviziunea geografică și indicarea perioadei istorice. Ele nu admit nici o altă subdiviziune geografică. Se stabilesc mai multe vedete de subiect, dacă este cazul.

de ex.: pentru un studiu despre arta la Tokio în secolul al 17-lea,

*Artă -- Japonia -- Tokio*  
*Artă -- Japonia -- 1600-1868 (Epoca Edo)*

## 2.2 Datarea cu ajutorul adjectivelor

2.2.1 Vedetele din domeniul artei sunt completate de un anumit număr de adjective de periodizare pentru a caracteriza epocile. Aceste adjective sunt: “preistoric”, “antic”, “medieval”, “Renașterii”,

de ex.: *Bijuterii preistorice*  
*Sculptură antică*  
*Tapiserie medievală*  
*Gravura Renașterii*

Aceste vedete nu admit subdiviziuni cronologice.

Ele se utilizează pentru documentele generale despre arta perioadei respective și țin locul unei vedete urmată de subdiviziunea cronologică corespunzătoare

de ex.: *Tapiserie medievală*  
(și nu : Tapiserie -- Evul Mediu)

Pentru documentele care necesită o periodizare mai precisă, se utilizează subdiviziunea cronologică apropiată sub vedeta fără adjectiv,

de ex.: *Tapiserie – Sec. 15*

Termenul “modern” nu este utilizat decât după vedetele “Artă”, “Arhitectură”, “Pictură” și “Sculptură”, fără adăugarea posibilă a subdiviziunii cronologice, pentru operele care tratează aceste arte începând cu secolul al 17-lea,

de ex. : *Artă modernă*  
EP Artă -- 1600 -...

2.2.2 Vedetele din domeniul artei pot fi completate de un adjectiv de stil (“baroc”, “roman”, “gotic”, etc.) sau un adjectiv de civilizație. Aceste adjective exprimă în mod implicit o datare,

de ex.: *Vitralii gotice*  
*Pictură romană*

Aceste vedete nu admit subdiviziuni cronologice.

**Notă** : Anumite adjective pot desemna în același timp civilizația și naționalitatea (“grec”, “egiptean”, etc.). Vedetele completate de aceste adjective desemnează arta acestor civilizații antice,

de ex. : pentru un studiu despre arta Greciei antice,  
*Artă greacă*  
(și nu: Artă -- Grecia -- Antichitate)

pentru un studiu despre arta greacă a secolului 20

*Artă -- Grecia – Sec. 20*

(și nu: Artă greacă – Sec. 20)

Când documentul tratează despre răspândirea artei în străinătate, aceste vedete sunt în mod obligatoriu subdivizate din punct de vedere geografic și pot fi urmate de o subdiviziune cronologică pentru perioadele posterioare Antichității,

de ex. : pentru un studiu despre răspândirea artei grecești antice  
în Italia,

*Artă greacă -- Italia*

pentru un studiu despre răspândirea în Franța a artei  
grecești a secolului 20,

*Artă greacă -- Franța – Sec. 20*

2.2.3 Vedetele din domeniul artei, completate de un adjectiv care precizează naționalitatea, civilizația, periodizarea, etnia, religia sau stilul, nu admit subdiviziunea “Istorie” pentru a preciza aspectul istoric al unei opere,

de ex.: *Desen -- Istorie*

*Arte grafice -- Istorie*

*Artă bambara*

(și nu: Artă bambara -- Istorie)

*Mozaic islamic*

(și nu: Mozaic islamic -- Istorie)

### **3. Folosirea subdiviziunilor de subiect și formă**

Subdiviziunile aplicabile vedetelor din domeniul artei nu constituie obiectul unei liste particulare. Ele se regăsesc în lista subdiviziunilor de utilizare generală (subiect și formă).

În lista de autoritate se întâlnesc numeroase construcții intrate sub vedeta “Artă”. Aceste subdiviziuni folosite sub vedeta “Artă” sunt cel mai adesea utilizabile la diferitele vedete din domeniu.

#### **3.1 Vedete de subiect care nu admit subdiviziune cronologică**

Vedetele din domeniul artei pot fi urmate de o subdiviziune de subiect și/sau de formă,

de ex. : *Pictură -- Franța -- Influență*

*Mobile -- Colecționari și colecții*

*Desen -- Teme, motive -- Cataloage*

Vedetele completate de un adjectiv etnic, de stil, de civilizație, de religie, de periodizare pot fi urmate de o subdiviziune de subiect și/sau de formă,

de ex.: *Artă barocă -- Influență*  
*Argintărie bizantină -- Conservare și restaurare*  
*Broderie medievală -- Colecții particulare -- Expoziții*

Vedetele completate de un adjectiv de naționalitate și urmate în mod obligatoriu de o subdiviziune geografică (vezi 1.3) pot fi urmate de o subdiviziune de subiect și/sau de formă.

de ex.: *Pictură italiană -- Colecții particulare -- Franța -- Cataloage*  
*Bijuterii franceze -- Marea Britanie -- Expoziții*

## **3.2 Vedete de subiect care admit o subdiviziune cronologică**

### **3.2.1 Subdiviziunea de subiect**

Vedetele din domeniul artei se construiesc după regulile normale de construcție ale LIVES-Ro: [Vedetă] -- [Subdiviziune de subiect] -- [Subdiviziune geografică] -- [Subdiviziune cronologică] -- [Subdiviziune de formă]

de ex. : pentru un studiu care se referă la aprecierea picturii  
în Franța în secolul al 20-lea,

*Pictură -- Apreciere -- Franța – Sec. 20*

În cazul în care este necesar să localizăm și/sau să datăm genul artistic analizat, se stabilește o vedetă de subiect suplimentară care necesită o subdiviziune de subiect, pentru a evita greșelile de înțeles,

de ex. : pentru un studiu despre aprecierea picturii italiene a  
secolului 19 în Franța secolului 20,

*1. Pictură -- Italia – Sec. 19*  
*2. Pictură italiană -- Apreciere -- Franța – Sec. 20*

**Notă** : Vedetele din domeniul artei completate de un adjectiv de naționalitate și subdivizate în mod obligatoriu din punct de vedere geografic admit o subdiviziune cronologică, conform regulii normale în vigoare.

**Excepție** : “Teme, motive” este singura subdiviziune de subiect care se utilizează după o subdiviziune cronologică,

de ex.: *Gravură -- Germania – Sec. 19 -- Teme, motive*

### **3.2.2 Subdiviziunea de formă**

Vedetele subdivizate din punct de vedere cronologic pot fi urmate de o subdiviziune de formă,

de ex.: *Desen -- Germania – Sec. 20 -- Bibliografie*  
*Gravură -- Franța – Sec. 18 -- Expoziții*  
*Mobile -- Portugalia – Sec. 19 -- Cataloage*

## 4. Diferite indicații pentru indexare

Pe lângă vedetele menționate, se mai poate atribui documentului analizat un ansamblu de vedete de subiect pentru a reliefa diferitele lor aspecte:

- Temă
- Proprietate (muzee, colecții, etc.)
- Stil, mișcare, etc.
- Artiști
- Opere particulare

### 4.1 Analiza unei teme în artă

4.1.1 În cazul în care un document analizează reprezentarea unei teme în artă, se utilizează subdiviziunea “În artă” după o vedetă care poate fi un concept, un loc, o persoană, etc.

de ex. : *Drapele -- În artă*  
*Paris (Franța) -- În artă*  
*Sfânta Maria -- În artă*  
*Hugo, Victor (1802-1885) -- În artă*

Această subdiviziune se utilizează după o vedetă simplă,

de ex.: *Indieni -- În artă*  
(și nu: *Indieni--Primele contacte cu occidentalii -- În artă*)

Subdiviziunea “În artă” nu trebuie să fie urmată de nici o subdiviziune de subiect, geografică sau cronologică.

Se stabilește o vedetă de subiect suplimentară domeniului “Artă” sau genului artistic analizat, localizată și datată dacă e cazul, urmată de subdiviziunea “Teme, motive”,

de ex.: pentru un studiu despre copii în pictura franceză,

1. *Copii -- În artă*
2. *Pictură -- Franța -- Teme, motive*

pentru un studiu despre Paris în pictura din Franța secolului 20,

1. *Paris (Franța)--În artă*
2. *Pictură -- Franța – Sec. 20 -- Teme, motive*

4.1.2 În cazul unui studiu care analizează o temă în opera unui artist, se stabilește vedeta de subiect suplimentară cu numele artistului urmată de subdiviziunea “Teme, motive”, sau cu numele artistului urmat de titlul unei opere atunci când tema este studiată într-o operă precizată.

de ex.: pentru un studiu despre Normandia în opera lui Boudin,

1. *Normandia (Franța) -- În artă*
2. *Boudin, Eugène (1824-1898) -- Teme, motive*

4.1.3 Pentru numele de războaie și de revoluții, nu se utilizează subdiviziunea “În artă” ci subdiviziunile “Artă și război” și “Artă și revoluție” pentru lucrările care studiază arta în timpul războaielor și revoluțiilor cât și pentru studiile despre reprezentarea războaielor și revoluțiilor în artă,

de ex.: *Statele Unite ale Americii -- 1861-1865 (Războiul de Secesiune) -- Artă și război*

## 4.2 Mențiunea de proprietate (muzee, colecții, etc.)

4.2.1 Pentru documentele care analizează fondurile permanente ale unui muzeu sau ale unei galerii de artă, se stabilește în mod obligatoriu o vedetă de subiect pentru colectivitate urmată de subdiviziunea “Cataloage”

Pentru a indica genul artistic, stilul, datarea colecției, etc., se stabilesc, dacă este cazul, una sau mai multe alte vedete de subiect,

de ex.: 1. *Pictura Renașterii -- Cataloage*  
2. *Alte Pinakothek (München, Germania) -- Cataloage*

4.2.2 Atunci când colectivitatea nu este nici un muzeu, nici o galerie de artă, se adaugă la numele acestei colectivități subdiviziunea “Colecții de artă” sau subdiviziunea corespunzătoare tipului de colecție (“Colecții arheologice”, “Colecții de științe naturale”, etc.),

de ex.: *Banco di Napoli (Italia) -- Colecții de artă*

**Atenție:** Aceste subdiviziuni nu se utilizează : “Colecții de artă”, “Colecții arheologice”, “Colecții de fotografii”, etc. pentru numele muzeelor și galeriilor de artă.

4.2.3 Dacă operele pe care le deține o instituție sunt expuse într-o altă instituție, se stabilește o vedetă de subiect cu numele instituției care le deține și nu cu al celei care le primește temporar (contrar uzanțelor Bibliotecii Congresului)

4.2.4 În cazul în care cataloagele au drept obiect colecțiile desemnate printr-un nume de persoană sau nume de familie, se stabilește pe lângă vedeta de subiect de tipul “[Gen artistic]-Cataloage sau [Gen artistic]-Expoziții”, o vedetă subiect cu numele persoanei sau cu numele de familie,

de ex.: *Hammer, Armand (1898-1990) -- Colecții de artă*

Construcția nu va figura în lista de autoritate, “Colecții de artă” fiind o subdiviziune flotantă pentru persoane și familii.

| Dacă colecția unei persoane sau a unei familii a fost lăsată moștenire sau donată unui muzeu, unei biblioteci, etc. stabilim o trimitere la numele instituției, urmat de subdiviziunea “Colecție [Nume de persoană sau de familie]”, “Collezione [Nume de persoana sau de familie]”, etc.,

de ex.: *Muzeul Luvru (Paris). Departamentul de arte grafice*  
*-- Colecția Edmond de Rothschild*  
*Vezi Rothschild, Edmond de (1845-1934) -- Colecții de*  
*Artă*

*Museum Vleeshuis (Anvers, Belgique) -- Verzameling*  
*Hasse*  
*Vezi Hasse, Georges (1880-1956) -- Colecții*  
*arheologice*

În cazul acesta, vedeta construită a intrat în lista de autoritate pentru a permite accesul la forma eliminată.

Se vor consulta subdiviziunile de tip “Colecții [tip de colecție]” din lista de autoritate. Orice altă nouă creație de tipul “Colecții [tip de colecție]” trebuie să constituie obiectul unei propuneri. Se va evita crearea subdiviziunilor prea specifice. Se stabilește mai curând o vedetă de subiect suplimentară temei precizate din colecție sau tipului de obiect colecționat,

de ex.           1. *Mobile -- Colecții particulare <--subd. geogr.>*  
                  2. *[Numele proprietarului] -- Colecții de artă*

4.2.5 Contrar practicilor Bibliotecii Congresului, nu se stabilesc vedete de subiect de tipul “[Gen artistic]--[Localizarea actuală a operelor]”,

| de ex. : pentru un catalog de picturi spaniole ale Muzeului Luvru,

1. *Pictură -- Spania -- Cataloage*  
2. *Muzeul Louvre (Paris). Departamentul de picturi --*  
*Cataloage*

(Nu se stabilește vedeta de subiect pentru “Pictură -- Franța -- Paris” sau pentru “Pictură spaniolă -- Franța -- Paris”)

### **4.3 Mișcări și grupări artistice**

4.3.1 Documentele care tratează stilurile sau mișcările artistice vor fi indexate la vedeta respectivă,

de ex. : *Expresionism (artă) -- Germania*

Într-un asemenea caz nu este necesar să se stabilească o vedetă cu termen generic, ca “Artă -- Germania – Sec. 20”

Dacă documentul analizează un gen artistic precis, de ex. Gravura expresionistă, se stabilește o vedetă de subiect suplimentară,



*Gravură -- Germania – Sec. 20*  
*Expresionism (artă) -- Germania*

4.3.2 Pentru grupurile artistice, indexarea se face identic, la numele grupului,

de ex.: <Die> *Brücke*  
mai specifică decât “Expresionism (artă) -- Germania”

#### **4.4 Studii despre opera unui artist**

4.4.1 Pentru un studiu critic general despre opera unui artist, se utilizează subdiviziunea “Critică și interpretare”,

de ex.: *Picasso, Pablo (1881-1973) -- Critică și interpretare*

4.4.2 Pentru subdiviziunile de subiect sau de formă mai specifice, pot fi utilizate “Estetică”, “Tehnică”, “Origini”, “Simbolism”, etc.

de ex.: *Moreau, Gustave (1826-1898) -- Simbolism*

(vezi lista subdiviziunilor stabilită pentru persoane)

#### **4.5 Studii despre o parte din opera unui artist**

4.5.1 Pentru un document care studiază o parte din opera unui artist, în măsura în care acest artist s-a evidențiat în mai multe genuri artistice diferite, este posibil să precizăm domeniul,

de ex. : Pentru un document care tratează în mod particular desenele lui Picasso,

*Picasso, Pablo (1881-1973) -- Opere -- Desen*

Acest tip de vedetă de subiect nu se stabilește pentru un artist cunoscut numai pentru desenele sale.

Subdiviziunile “Opere--[Domeniu]” se găsesc în lista subdiviziunilor stabilită pentru persoane. Ele sunt în număr limitat.

În domeniul artei, aceste subdiviziuni sunt:

Opere--Arte grafice

Opere--Desen

Opere--Gravură

Opere--Pictură

Opere--Sculptură

4.5.2 În afara acestor domenii, se folosesc subdiviziunile de tipul “Contribuție în [Domeniu]”,

de ex. : pentru un document care tratează în mod deosebit

ceramica lui Picasso,

*Picasso, Pablo (1881-1973) -- Contribuție în domeniul ceramicii*

Subdiviziunile “Contribuție în [domeniu]” se găsesc în lista de autoritate.

În domeniul artei, aceste subdiviziuni sunt:

Contribuție în domeniul arhitecturii  
Contribuție în domeniul broderiei  
Contribuție în domeniul fotografiei  
Contribuție în domeniul tapiseriei  
etc.

Subdiviziunile “Contribuție în [domeniu]” nu se construiesc liber. Dacă este necesar, ele trebuie să constituie obiectul unei propuneri.

#### **4.6 Studii despre o operă particulară**

În cazul în care opera este anonimă (operă al cărei autor este necunoscut sau operă anonimă cu mai mulți autori), se folosește o vedetă la titlu ₂

de ex. : *Venus din Milo (sculptură)*

*Trionfo della morte (Pictură)*

Principalele calificative folosite sunt:

(colaj)  
(desen)  
(instalație)  
(gravură)  
(pictură)  
(fotografie)  
(sculptură)  
(tapiserie)

Ele se mențin în categoria termenilor excluși.

Subdiviziunile aplicabile acestor vedete se găsesc în lista de subdiviziuni stabilită pentru titluri,

de ex. *Venus din Milo (sculptură) -- Atribuire*

4.6.2 Atunci când opera are un autor, se utilizează o vedetă de tipul [Numele artistului. Titlu],

de ex.: *Goya, Francisco de (1746-1828). <Los> desastros de la guerra*

Titlul reținut este titlul în limba originală, cu excepția titlurilor cu caractere non latine.

În înregistrarea de autoritate, figurează ca termeni excluși (UP):

- forma [Numele artistului. Titlu în română]
- titlul în limba originală (urmat de un calificativ de gen. Vezi 4.6.1)
- titlul în română (urmat de un calificativ de gen. Vezi 4. 6.1)

de ex. : *Goya, Francisco de (1746-1828). <Los> desastros de la guerra*  
*UP Goya, Francisco de (1746-1828). Dezastrele războiului*  
*UP Dezastrele războiului (gravură)*  
*UP <Los> desastros de la guerra (gravură)*

**De reținut :** Regulile acestea pentru nume proprii sunt prezentate în « Names of persons » / IFLA, 1996. Aceste reguli. nu fac obiectul propunerilor de creație.

Subdiviziunile care se aplică pentru vedetele [Numele artistului. Titlu] se găsesc în lista subdiviziunilor stabilită pentru titluri,

de ex.: *Picasso, Pablo (1881-1973). Guernica -- Precieri*

## 5. Exemple de indexare

Pentru “Arta franceză a secolului 20 în Alsacia”,

*Artă -- Franța -- Alsacia – Sec. 20*

Pentru “Arta vitraliului în secolul 19 în Lorena”,

*Vitralii -- Franța -- Lorena – Sec. 19*

Pentru “Pictura franceză a secolului 17 în colecțiile particulare italiene”,

1. *Pictură -- Franța – Sec. 17*
2. *Pictură franceză -- Colecții particulare -- Italia*

Pentru “Pictura sub Song și Yuan”,

*Pictură -- China -- 960-1368 (Dinastiile Song și Yuan)*

Pentru “Manierism: sculptură italiană din secolul 16”,

*Manierism (artă) -- Italia*  
*Sculptură -- Italia – Sec. 16*

Pentru “Catalog de pictură victoriană americană din secolul 19 despre tema dragostei de la British Museum”,

*Pictură -- Statele Unite ale Americii – Sec. 19 -- Teme, motive -- Cataloage*  
*Pictură victoriană -- Statele Unite ale Americii -- Teme, motive -- Cataloage*  
*Dragoste -- În artă -- Cataloage*

*British Museum (Londra) -- Cataloage*

Pentru “Sculptura romană în Saintonge: expoziție”,

*Sculptură romană -- Franța -- Saintonge -- Expoziții*

Pentru “Expresionismul german: o expoziție de picturi, desene, stampe și sculpturi”,

*Expresionism (artă) -- Germania -- Expoziții*

Pentru “Catalog de portrete antice sculptate ale oamenilor politici greci de la Muzeul Louvre”,

*Sculptură de portrete grecești -- Cataloage  
Oameni politici -- Grecia -- Portrete -- Cataloage  
Muzeul Louvre (Paris) -- Cataloage*

Pentru “Pictura Evului mediu în Europa, 800-1200”

*Pictură medievală*

Pentru “Arta evreiască în Marea Britanie, 1900-1945”,

*Artă evreiască -- Marea Britanie -- 1900-1945*

Pentru “Desenele lui Rembrandt: expoziție”,

*Rembrandt (1606-1669) -- Opere -- Desen -- Expoziții*

Pentru “Părerile lui Kenneth Klark despre desenele lui Rembrandt”,

*Rembrandt (1606-1669) -- Critică și interpretare  
Rembrandt (1606-1669) -- Opere -- Desen*

Pentru “Parisul lui Giacometti : litografii”,

*Giacometti, Alberto (1901-1966) -- Opere -- Gravură  
Paris (Franța) -- În artă  
Giacometti, Alberto (1901-1966) -- Teme, motive*

Pentru “Watteau și pelerinajul la Cythère”,

*Watteau, Antoine (1684-1721). Îmbarcarea pentru Cythère*

Pentru “Venus din Milo și Afroditele de la Louvre”,

*Venus din Milo (sculptură)  
Afrodita (divinitate greacă) -- În artă*

*Muzeul Louvre (Paris). Departamentul de antichități grecești, etrusce și romane*

**NB.** : Regulile de mai sus diferă de cele ale Bibliotecii Congresului în numeroase puncte importante.